

החשב הכללי - ועדת הפטור

מספר פרוטוקול 5093

פרטים כלליים

המשרד הפונה	התקבל בוועדת הפטור	תאריך דיון
האוצר-זכויות ניצולי השואה	08.01.2025	18.02.2025

פרטי ההתקשרות המבוקשת

נושא ההתקשרות	מטרת הפניה	תקנת חוק	מועד החלטת ועדת מרכזים הפונה	מספר פנייה
שירותי תרגום	התקשרות שלא דרך המרכז מרכזי	14ב(א)	10.12.2024	8001370024

חברי ועדה נוכחים

אורי שאשא

אורי כץ

אביתר שמואל פרץ

תפקיד

סגן בכיר לחשב הכללי

יועץ משפטי

סגן בכיר לחשב הכללי

תפקיד בוועדה

יו"ר ועדה

יועץ/ת משפטי/ת

חבר/ת ועדה

החלטת הוועדה

הוועדה מחליטה על: אישור ההתקשרות לפי תקנה 14ב(א) לתקנות חובת המכרזים.

יצוין כי אישור ועדת הפטור ניתן עבור החרגה מהמכרז המרכזי וההתקשרות צריכה להיעשות בהתאם לתקנות חובת המכרזים.

תקופת התקשרות התקשרות המשך נוספת
הערות:

פרטי תקופה

תאריך תחילה	תאריך תחילה מאושר	תאריך סיום מבוקש	תאריך סיום מאושר	אומדן	סכום מאושר	מטבע
26.01.2025	18.02.2025	25.06.2025	25.06.2025	167,102	167,102	שקלים ישראלים חדשים

דיון ונימוקים

- רשות הזכויות לניצולי שואה (להלן – הרשות) מבקשת לרכוש שירותי תרגום טקסטים שלא דרך מכרז מרכזי 07-2023 לאספקת שירותים בתפוקות בעולמות הדיגיטל וטכנולוגיות המידע עבור משרדי הממשלה (להלן – דיגיטק).
- בחוות דעתו של מינהל הרכש צוין כי נושא הפניה הוא בתחום שירותי תרגום ותמלול ועל כן זהה בחלקו למכרז דיגיטק.
- התמחויות התרגום במכרז דיגיטק נותנת מענה לתרגום חומר כתוב ובכלל זה לתרגום מסמכים (פסקי דין, מסמכי ארכיון, מאמרים וכו'). מינהל הרכש סבר שעל פניו הרשות יכולה להתקשר דרך המכרז המרכזי אולם, בדומה למשרדים נוספים בהם המשטרה ורשות האכיפה והגביה, מרבית הוועדות המתנהלות במסגרת עבודת הרשות משלבות גם חומרים מוקלטים, תמלול ופיענוח הקלטות, תרגום סימולטני ואילו הפרדת חומרי הוועדה ופיצולם למספר ספקים עלול לסרב, להאט ואף לפגוע בנותני ומקבלי השירותים.
- לאור האמור לעיל, לאחר בחינת הפניה מינהל הרכש התרשם שאכן דיגיטק, בשלב זה, לא ייתן את המענה המלא. אי לכך, ממליצים לאשר החרגה ממכרז דיגיטק.

מאשרים

פרטי אישור	שם פרטי ושם משפחה	תפקיד	תפקיד בוועדה	הערות
אישור	אורי שאשא	סגן בכיר לחשב הכללי	יו"ר ועדה	
אישור	אביתר שמואל פרץ	סגן בכיר לחשב הכללי	חבר/ת וועדה	
אישור	אורי כץ	יועץ משפטי	יועץ/ת משפטי/ת	